



О проекте Закона Республики Казахстан "О ратификации Соглашения между Министерством государственных доходов Республики Казахстан и Таможенным комитетом при Правительстве Республики Таджикистан о сотрудничестве и взаимном признании таможенных документов и таможенных обеспечений"

Постановление Правительства Республики Казахстан от 14 ноября 2000 года N 1710

Правительство Республики Казахстан постановляет:

1. Внести на рассмотрение Мажилиса Парламента Республики Казахстан проект Закона Республики Казахстан "О ратификации Соглашения между Министерством государственных доходов Республики Казахстан и Таможенным комитетом при Правительстве Республики Таджикистан о сотрудничестве и взаимном признании таможенных документов и таможенных обеспечений".

2. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

Премьер - Министр
Республики Казахстан

Проект

Закон

Республики Казахстан

О ратификации Соглашения между Министерством государственных доходов Республики Казахстан и Таможенным комитетом при Правительстве Республики Таджикистан о сотрудничестве и взаимном признании таможенных документов и таможенных обеспечений

Ратифицировать Соглашение между Министерством государственных доходов Республики Казахстан и Таможенным комитетом при Правительстве Республики

Таджикистан о сотрудничестве и взаимном признании таможенных документов и таможенных обеспечений, совершенное в городе Душанбе 13 июня 2000 года.

Президент
Республики Казахстан

Соглашение

между Министерством государственных доходов
Республики Казахстан и Таможенным комитетом
при Правительстве Республики Таджикистан о
сотрудничестве и взаимном признании
таможенных документов и таможенных обеспечений

Министерство государственных доходов Республики Казахстан и Таможенный комитет при Правительстве Республики Таджикистан, именуемые далее Стороны, стремясь к дальнейшему развитию и укреплению сотрудничества между таможенными службами обоих государств, в целях упрощения таможенных формальностей при перемещении товаров и транспортных средств, согласились о нижеследующем:

С т а т ь я 1

Уполномоченным органом по реализации положений настоящего Соглашения от имени Министерства государственных доходов Республики Казахстан будет являться Таможенный комитет Министерства государственных доходов Республики Казахстан.

Уполномоченным органом по реализации положений настоящего Соглашения с таджикской Стороны будет являться Таможенный комитет при Правительстве Республики Таджикистан.

При изменении названия или функции вышеназванных уполномоченных органов Стороны будут своевременно уведомлены по дипломатическим каналам.

С т а т ь я 2

Стороны, в целях обеспечения контроля за соблюдением таможенных и валютных правил, в рамках национальных законодательств государства каждой из Сторон будут всесторонне сотрудничать и оказывать друг другу необходимую помощь в таможенных в о п р о с а х .

С т а т ь я 3

Для достижения, предусмотренных в настоящем Соглашении целей, Стороны будут принимать необходимые меры, направленные на ускорение таможенного оформления в грузовом и пассажирском сообщении, почтовом обмене, на совершенствование форм и методов таможенного контроля, а также на предупреждение незаконного ввоза, вывоза и транзита транспортных средств, грузов и багажа, почтовых отправлений, валюты, других платежных средств и валютных ценностей (далее по тексту - товары).

С т а т ь я 4

Стороны будут обеспечивать снабжение товаров, следующих через границу, соответствующими документами, отвечающими таможенным и валютным правилам государств Сторон и применяемыми в грузовом, пассажирском и почтовом сообщении.

С т а т ь я 5

Товары, следующие транзитом через территории государства одной из Сторон на территорию государства другой Стороны, а также оформленные на территории государства одной из Сторон и следующие транзитом через территории государств Сторон, будут беспрепятственно перемещаться, за исключением случаев, когда имеются основания полагать, что их ввоз, вывоз и транзит запрещается национальным законодательством государств Сторон, либо в соответствии с национальным законодательством государств Сторон применяется требование о внесении залоговых сумм обеспечения уплаты таможенных платежей и налогов.

С т а т ь я 6

Стороны будут взаимно признавать таможенные документы, таможенные пломбы, оттиски печатей и штампов, официальные знаки на транспортных средствах, грузах и почтовых отправлениях. Они могут также взаимно признавать пломбы и печати экспедиторских и транспортных организаций, их официальные знаки на транспортных

с р е д с т в а х .

С т а т ь я 7

Стороны будут обмениваться образцами таможенных документов и таможенных обеспечений, упомянутых в статье 5 настоящего Соглашения, а также списками товаров, ввоз, вывоз или транзит которых через территорию их государств ограничен или запрещен национальным законодательством государств Сторон.

С т а т ь я 8

Стороны по взаимной договоренности будут стремиться к унификации таможенных документов .

С т а т ь я 9

Если товары, ввозимые на территорию государства одной Стороны, с территории государства другой Стороны, не подлежат пропуску на основании таможенных, валютных, санитарных, карантинных или ветеринарных правил и/или инструкций ввоза, либо по соображениям безопасности таможенные органы Сторон информируют о причине отказа пропуска этих товаров на территории своих государств.

С т а т ь я 10

Стороны согласились, что при следовании граждан Республики Казахстан и Республики Таджикистан транзитом через территории этих государств в третью страну , таможенный контроль и выпуск ручной клади и багажа производится с соблюдением таможенных законодательств государств Сторон.

С э т о й ц е л ь ю :

- таможенные органы Республики Казахстан осуществляют выпуск товаров, находящихся в ручной клади и багаже граждан Республики Таджикистан на основании таможенной декларации, заверенной таможенными органами Республики Казахстан;
- таможенные органы Республики Таджикистан осуществляют выпуск товаров, находящихся в ручной клади и багаже граждан Республики Казахстан на основании таможенной декларации, заверенной таможенными органами Республики Таджикистан

С т а т ь я 11

Стороны будут предоставлять друг другу информацию о нормативных правовых актах по вопросам таможенного дела.

Стороны будут своевременно уведомлять друг друга об изменениях и дополнениях в нормативных правовых актах, служебных предписаниях и формах таможенных документов и обеспечении.

Стороны будут систематически осуществлять в письменной или устной форме обмен опытом по вопросам таможенного дела.

С т а т ь я 1 2

Таможенные документы составляются на языке, предусмотренном национальным законодательством государства отправления, а также при необходимости на русском и английском языках.

Переписка между сторонами будет осуществляться на русском языке.

С т а т ь я 1 3

Все спорные вопросы, связанные с выполнением, толкованием и изменением настоящего Соглашения, будут решаться путем консультаций и переговоров между Сторонами.

По взаимному согласию обеих Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые будут оформляться в виде протоколов, являющихся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

С т а т ь я 1 4

Положения настоящего Соглашения не затрагивают обязательств, принятых государствами Сторон в соответствии с другими международными договорами.

С т а т ь я 1 5

Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет и вступает в силу со дня последнего письменного уведомления Сторонами друг друга по дипломатическим каналам о выполнении необходимых внутригосударственных процедур. Действие Соглашения будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды и будет оставаться в силе до истечения 6 месяцев с даты, когда одна из Сторон направит письменное уведомление

другой Стороне о своем намерении прекратить его действие.

Совершено в городе Душанбе 13 июня 2000 года а двух экземплярах, каждый на казахском, таджикском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

При необходимости толкования положений настоящего Соглашения за основу принимается текст на русском языке.

За Министерство
Государственных доходов
Республики Казахстан

За Таможенный комитет
при Правительстве
Республики Таджикистан

(Специалисты: Мартина Н.А.,
Польский В.Ф.)